

مذكرة اتحاد الادباء الاكراد حول المجمع العلمي الكردي

السيد وزير شؤون الشمال المحترم
السيدة وزيرة التعليم العالي والبحث العلمي المحترمة
السيد وزير التربية والتعليم المحترم
السيد وزير الاعلام المحترم
السيد وزير الدولة الاستاذ صالح اليوسفي المحترم

كان انشاء مجمع علمي كردي يأخذ على عاتقه في الرحلة الزاهنة حل المشاكل الالوية القائمة أمام تطوير لغتنا وبث ثرائها الالوي حل يراد جبهة الحريصين على الاهتمام باللغة الكردية وجمهور المتتبعين والثقفين . ومنذ سنوات والاساطع الثقافية تعلق حل معاضل الثقافة الكردية بالمجمع وتمتيره مفتاحاً لحل مسائل كالكتابة والاملاء والمصطلحات والمجمع الشامل ووضع كتب قواعد دقيقة والاسهام العلمي في سير اللغة الالوية الكردية الموحدة نحو التكون واحياء التراث وكشف مكنونه وتحفيق المحطوطات وتدوين التاريخ الكردي وفق منهج علمي وغير ذلك من المسائل ..

وكان انشاء المجمع موضوع نقاش لدى هذه الاساطع منذ ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ الى ان اعلنت الموافقة على تشكيله قبل بيان الحادي عشر من آذار باكثر من سنة . وقد تأجلت جميع المحطوطات العملية بصدده الى ما بعد البيان . ثم صدر قانون المجمع بعد ذلك ، ودعى السيد وزير شؤون الشمال عدداً من رجال العلم والثقافة وغيرهم لمناقشة الامر ووضع الاسس الرصينة لنتج المجمع ومهامه الالوية والكيفية اختيار اعضاءه . ورغم تعيب عدد كبير من المختصين وذوي الرأي عن الاجتماع ، ورغم الملاحظات التي وجهت الى قانون المجمع فان ما تمخض عنه الاجتماع وما ابدي من آراء كان يكفل بعض النجاح للمجمع لو اخذ ذلك بنظر الاعتبار . غير ان اختيار اعضاء المجمع وراء الكواليس ودون استشارة المختصين وأخذ آرائهم بنظر الاعتبار ، قد خيب الامل واحداث ضجة في الاساطع الثقافية الكردية ودفع المجمع الى اعتبار ذلك بداية غريبة واثلة .

فالاساطع المعنية كلها ترى ان مهات المجمع العلمي الكردي تنحصر في الرحلة الحالية والى سنوات عديدة ، شأنها شأن مهات المجمع العلمي العراقي والمجامع العلمية العربية والشرقية ، في خدمة اللغة والادب والتراث ، وترى ان الوقت لم يحن بعد لانشاء معاهد تتبع المجمع وتهتم بالعلوم المختلفة كاللغويات والفيزياء واللفظ والمعادن وغيرها . ومن هنا فان تأليف المجمع من مهندس وطبيب وضابط وجغرافي وخبر مالي وصاحب شهادة في اللغة العربية وقانوني ، ممن لا يمتنون بصلة الى المهام التي يباها أعلاه ، لا يتفق حتى ونصوص قانون المجمع نفسه الذي نص على وجوب اختيار الاعضاء من بين الاشخاص الذين لهم مؤلفات علمية ومن يجيدون قواعد اللغة الكردية ، ولا يمكن ان يؤدي مجمع كهذا لا يملك جل اعضاءه مؤلفات حية في اختصاصهم ولا يجيدون حتى التحدث بلهتهم الكردية ، تلك المهام القومية الالوية . وان اضافة شاعر معروف واثنين من اصحاب المؤلفات الكردية لا تغير من جوهر تكوين المجمع وخاصة اذا عرفنا ان اثنين من هؤلاء لا يسكنان بغداد التي نص القانون على جعلها مركزاً للمجمع .

ولو فرضنا جدلاً ان المجمع يضطلع بمهام تطوير المختبرات والابحاث العلمية فانه بتكوينه الحالي لن يؤدي تلك المهمة أيضاً . ان بعض المجمع المشابهة تختار علماء من هذه الاختصاصات ولكنها تختارهم من بين الذين يتقنون اللغة القومية ليسهموا في تطوير المصطلحات العلمية بلنتهم . ولكن الذي حدث عندنا يشير الاستغراب ، فان المسؤولين عن اختيار اعضاء المجمع العلمي الكردي قد تجاهلوا كلياً جميع المختصين باللغة الكردية والتاريخ الكردي من حملة الدكتوراه في الدراسات الكردية المختلفة ومن اصحاب المؤلفات المعروفة في هذا المجال . ومن الواضح ايضاً ان هناك تجاهلاً كلياً لمثلي الفكر التقدمي في ميدان العلم والفكر والتراث ، اضافة الى ان ماضي بعض اعضاءه واعمالهم المعادية للشعب لا تكسبهم احترام جموع الثقفين وجاهير الشعب وتفقد المجمع فعاليتيه ونفوذه الفكري وهيبته في ميدان ترسيخ تار العمل .

لقد ولد المجمع العلمي الكردي مشلولاً معزولاً واضعاً هيكلها جامداً لا محتوي له . والهيئة الادارية لاتحاد الادباء الاكراد تملن عن احتجاجها على هذا الاختيار وتطالب بالغاء واختيار اعضاء للمجمع من ذوى الكفاءة والاختصاص والمؤلفات بحيث ينفذوا المجمع مؤسسة تستخدم امتنا وقضاياها العلمية والفكرية في مرحلتنا الزاهنة بما يتناسب ومهام حركتنا الوطنية وينسجم مع السيرة التقدمية الهادفة للعلم والفكر في العالم .

الهيئة الادارية

لاتحاد الادباء الاكراد

صورة منه الى :-

مقر سيادة البارزاني	اتحاد الادباء العراقيين
المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردي	اتحاد معلمي كردستان
لجنة السلام بمجلس قيادة الثورة المقر	اتحاد الشبيبة الديمقراطي الكردستاني
رئاسة المجمع العلمي العراقي	اتحاد نساء كردستان
رئاسة جامعة بغداد	اتحاد طلبة كردستان
رئاسة جامعة السليمانية	اتحاد الادباء التركمان
رئاسة جامعة الموصل	جمعية الثقافة الكردية
رئاسة جامعة البصرة	جمعية الادب والفنون الكردية في السليمانية
رئاسة جامعة المستنصرية	جمعية الكتاب والمؤلفين العراقيين
القسم الكردي في كلية الادب بجامعة بغداد	جمعية الرابطة الالوية في النجف الاشرف
المديرية العامة للدراسة الكردية	كافة الصحف المحلية
المديرية العامة للثقافة الكردية	كافة فروع الاتحاد

بسم الله الرحمن الرحيم
الجمهورية العراقية

وزارة شؤون الشمال
مديرية الدراسة الكردية العامة
لجنة تعضيد النشر

العدد / ٨
التاريخ / ٨ / ٢ / ١٩٧٨

الى السيد سعيد نالام
جمعية الثقافة الكردية

بعد التحية،

ثقة من لجنة تعضيد النشر بخبرتم وتقديركم للتعهد
الادبية ومسؤولية النقد فانها ارتات ان ترسل اليكم
طيا مخطوطة كتاب يشي وقازي سمر وكومار مهاباد للسيد
محمد جلاء الدرس من مهاباد (دانا) راين بيان مال المتك
حولها واعادتها اليها مشفوعة برايمك بغضبية
تعضيدها مال سيدا . علمنا بانكم ستتمنعون عندينا
مكافأة تساوي ١٠٪ من المساعدة الفليلية او
التعمينية للكتاب سواء استوعد على طبعه
ام لا . وشكرا .

المرقبات

((اصل المخطوطة .

سكرتير اللجنة

بسم الله الرحمن الرحيم
الجمهورية العراقية

وزارة شؤون الشمال
مديرية الدراسة الكردية العامة
اشاين وانك

العدد / ٢٦
التاريخ / ١٨ / ٢ / ١٩٧٨

السيد / اند توركان احمد ماسر / كيه التريه / اقسام الكرد
الناظر المرحمة

نود ان تعيدكم بطايل اهداء المخطوطة لكم بترجمة كتاب التاريخ اجدون بصفتكم
عند اشاين المتوية قد مني عنيدا الكرم من (١) يوط تعصيه نرجوا الاطلاع في مراسلة
الذي وقد تم اترمه ابنا باسره المتصلة لاشاين اشاين وانك ان اترمه لاقارها .
مرافقكم .

مديرية الدراسة الكردية العامة
سيد الله شاني

نسخة منه الى /

وزارة شؤون الشمال / اشاين وانك

اشاين وانك

الاستاذ / اند توركان احمد ماسر / كيه التريه / اقسام الكرد

اند توركان احمد ماسر / مديران وزارة شؤون الشمال

السيد سعيد نالام / جمعية الثقافة الكردية

السيد احمد سيد اشاين / مدير الاداب في امريه بغداد

اشاين وانك / متابع

١٨ / ٢

السيد رئيس هيئة رقابة المطبوعات المحتم

ارفق لكم طيا مسودات قصتي باللغة الكردية بعنوان
(ناكري بن كا) ه يرجى احالتها الى الرقيب الكردى للموافقة
تمهيدا للمباشرة بطبعها .
ولكم فائق الشكر .

العنوان
جمعية الشفافة الكردية
عرب نهي مستشفى اراتــــــــــــــــون
مكزير تحرير مجلة شمس كردستان
سعيد ناكــــــــــــــــام

بسم الله الرحمن الرحيم

العدد / تاريخ المصادقة

التاريخ ٢٦ / ١١ / ١٩٧١

مديرية الامن العامة
مكتب التحقيق السياسي
العدد
التاريخ ١٩ / /

ال / من بجه الامن
الموافق / تقديم للمقرر

يرى عدم التدوير للمطمو سعيد ناكــــــــــــــــام
ولمادة (سكة اشهر) وايضا التجهيد اللازم له

اللواء

ناظم كــــــــــــــــزار

مدير الامن العامة